

Uitgave
in de Nederlandse taal

Mededelingen en bekendmakingen

<u>Nummer</u>	Inhoud	Bladzijde
	<i>I Mededelingen</i>	
	Commissie	
88/C 56/01	Ecu.....	1
88/C 56/02	Mededeling van de besluiten genomen in het kader van diverse inschrijvingsprocedures in de landbouwsector (granen).....	2
88/C 56/03	Aankondiging van het naderende vervallen van anti-dumpingmaatregelen	3
88/C 56/04	Mededeling C(88) 384 van de Commissie krachtens artikel 9, lid 9 van de Verordening (EEG) nr. 3420/83 van de Raad van 14 november 1983	4
88/C 56/05	Mededeling van de Commissie ingevolge artikel 115 van het EEG-Verdrag	4
88/C 56/06	Mededeling van de Commissie inzake inschrijving met het oog op een onder huisartsen te houden steekproefenquête	5
	<i>II Voorbereidende besluiten</i>	
	Commissie	
88/C 56/07	Voorstel voor een besluit van de Raad betreffende de sluiting van de Samenwerkingsovereenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Republiek Oostenrijk inzake onderzoek op het gebied van geavanceerde materialen (EURAM)	6
88/C 56/08	Voorstel voor een richtlijn van de Raad tot wijziging van Richtlijn 70/220/EEG inzake de onderlinge aanpassing van de wetgevingen der Lid-Statens met betrekking tot de maatregelen die moeten worden genomen tegen de luchtverontreiniging door gassen afkomstig van motoren in motorvoertuigen (Europese emissienorm voor auto's beneden de 1,4 liter)	9
	<i>III Bekendmakingen</i>	
	Commissie	
88/C 56/09	Bericht van de Commissie inzake de verkoop bij inschrijving voor de uitvoer van 1 952 162 kg verpakte tabak in het bezit van het Griekse interventiebureau (YDAGEP) en afkomstig van de oogst 1985	11
88/C 56/10	Bericht van de Commissie inzake de verkoop bij inschrijving voor de uitvoer van 6 836 755 kg verpakte tabak in het bezit van het Griekse interventiebureau (YDAGEP) en afkomstig van de oogst 1985	11

I

(Mededelingen)

COMMISSIE

ECU (*)

26 februari 1988

(88/C 56/01)

Bedrag in nationale valuta voor één eenheid:

Belgische en Luxemburgse frank con.	43,1807	Peseta	139,541
Belgische en Luxemburgse frank fin.	43,2602	Escudo	169,203
Duitse mark	2,06639	US-dollar	1,22307
Gulden	2,31981	Zwitserse frank	1,70069
Pond sterling	0,690028	Zweedse kroon	7,32500
Deense kroon	7,89311	Noorse kroon	7,79099
Franse frank	6,98987	Canadese dollar	1,54364
Lire	1522,48	Oostenrijkse schilling	14,5216
Iers pond	0,775472	Finse mark	4,99748
Griekse drachme	165,531	Yen	156,982
		Australische dollar	1,70226
		Nieuwzeelandse dollar	1,83783

De Commissie heeft een telexdienst met automatisch antwoordmechanisme in gebruik genomen die elke gebruiker, op diens aanvraag per telex, de omwisselingskoers in de voornaamste valuta geeft.

Deze dienst functioneert elke dag van 15.30 uur tot de volgende dag 13.00 uur.

De gebruiker dient als volgt te handelen:

- telex nr. 23789 te Brussel kiezen;
- zijn eigen telexadres geven;
- de code „cccc” vormen die het automatisch antwoordmechanisme in werking stelt en hem de omwisselingskoersen van de Ecu per telex geeft;
- de mededeling niet onderbreken voor het einde van de boodschap dat aangegeven wordt door het teken „ffff”.

Noot: De Commissie heeft ook een telex met automatisch antwoordmechanisme (nr. 21791) in gebruik die een aantal dagelijkse gegevens verstrekt voor de berekening van de monetaire compenserende bedragen in het kader van de toepassing van het gemeenschappelijk landbouwbeleid.

(*) Verordening (EEG) nr. 3180/78 van de Raad van 18 december 1978 (PB nr. L 379 van 30. 12. 1978, blz. 1), gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2626/84 (PB nr. L 247 van 16. 9. 1984, blz. 1).
Beschikking 80/1184/EEG van de Raad van 18 december 1980 (Overeenkomst van Lomé) (PB nr. L 349 van 23. 12. 1980, blz. 34).
Beschikking nr. 3334/80/EGKS van de Commissie van 19 december 1980 (PB nr. L 349 van 23. 12. 1980, blz. 27).
Financieel Reglement van 16 december 1980 voor de toepassing van de algemene begroting van de Europese Gemeenschappen (PB nr. L 345 van 20. 12. 1980, blz. 23).
Verordening (EEG) nr. 3308/80 van de Raad van 16 december 1980 (PB nr. L 345 van 20. 12. 1980, blz. 1).
Beschikking van de Raad van Gouverneurs van de Europese Investeringsbank van 13 mei 1981 (PB nr. L 311 van 30. 10. 1981, blz. 1).

Mededeling van de besluiten genomen in het kader van diverse inschrijvingsprocedures in de landbouwsector (granen)

(88/C 56/02)

(Zie de mededeling in Publikatieblad nr. L 360 van 21 december 1982, blz. 43)

Permanente openbare inschrijving	Wekelijkse inschrijving	
	Datum van het besluit van de Commissie	Maximumrestitutie
Verordening (EEG) nr. 2497/87 van de Commissie van 18 augustus 1987 inzake een openbare inschrijving voor de restitutie bij uitvoer van zachte tarwe naar de landen van zones I, II, III, IV, V, VI, VII, de Duitse Democratische Republiek en de Canarische eilanden (PB nr. L 232 van 19. 8. 1987, blz. 9)	25. 2. 1988	103,50 Ecu/t
Verordening (EEG) nr. 1372/87 van de Commissie van 19 mei 1987 inzake een openbare inschrijving voor de restitutie bij uitvoer van gerst naar de landen van zones I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, de Duitse Democratische Republiek en de Canarische eilanden (PB nr. L 130 van 20. 5. 1987, blz. 12)	25. 2. 1988	105,00 Ecu/t
Verordening (EEG) nr. 1983/87 van de Commissie van 6 juli 1987 betreffende een bijzondere interventie maatregel voor gerst in Spanje (PB nr. L 187 van 7. 7. 1987, blz. 9)	25. 2. 1988	Offertes geweigerd
Verordening (EEG) nr. 3208/87 van de Commissie van 27 oktober 1987 inzake een openbare inschrijving voor de restitutie bij uitvoer van maïs naar de landen van zones I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, de Duitse Democratische Republiek en de Canarische eilanden (PB nr. L 306 van 28. 10. 1987, blz. 15)	25. 2. 1988	116,90 Ecu/t

Aankondiging van het naderende vervallen van anti-dumpingmaatregelen

(88/C 56/03)

1. De Commissie deelt mede dat, behalve wanneer een nieuw onderzoek volgens onderstaande procedure wordt geopend, de hierna volgende anti-dumpingmaatregelen binnen de volgende zes maanden vervallen.

2. Procedure

De belanghebbende partij kan een schriftelijk verzoek om een nieuw onderzoek indienen. Dit verzoek dient voldoende bewijzen te bevatten dat het vervallen van de maatregel tot nieuwe schade zou leiden of dreigen te leiden. Voorts zal de Commissie de partijen die daarom bij het mededelen van hun standpunt verzoeken, in de gelegenheid stellen hun standpunt mondeling toe te lichten, indien zij kunnen aantonen dat zij door het resultaat van de procedure waarschijnlijk worden getroffen.

3. Termijn

Verzoeken van een belanghebbende partij om een nieuw onderzoek en verzoeken om standpunten mondeling toe te lichten kunnen schriftelijk worden gericht aan de Commissie van de Europese Gemeenschappen, Directoraat-generaal Buitenlandse betrekkingen, Afdeling IC 2, Wetstraat 200, B-1049 Brussel (telex COMEUB 21877), binnen een termijn van uiterlijk 30 dagen volgende op de publicatie van dit bericht, met een extra termijn van zeven dagen voor de bezorging.

4. Indien de Commissie overgaat tot een nieuw onderzoek van de maatregel, blijft die maatregel in afwachting van de resultaten van het onderzoek van kracht.

5. Dit bericht wordt gepubliceerd overeenkomstig het bepaalde in artikel 15 van Verordening (EEG) nr. 2176/84 van de Raad ⁽¹⁾, gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1761/87 ⁽²⁾, en Beschikking nr. 2177/84/EGKS van de Commissie ⁽³⁾ betreffende beschermende maatregelen tegen invoer met dumping of subsidiëring uit landen die geen lid zijn van de Europese Economische Gemeenschap en de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal.

Produkt	Land van oorsprong of van uitvoer	Maatregel	Publikatieblad
Coils van ijzer of van staal	Argentinië	Recht	L 210 van 2. 8. 1983
	Brazilië	Opgeschorst recht	L 210 van 2. 8. 1983
	Canada	Recht	L 210 van 2. 8. 1983
	Venezuela	Opgeschorst recht	L 210 van 2. 8. 1983
Bariumchloride	Volksrepubliek China	Recht	L 228 van 20. 8. 1983
	Duitse Democratische Republiek	Recht	L 228 van 20. 8. 1983
Kampeerwagens	Joegoslavië	Verbintenis	L 240 van 30. 8. 1983

⁽¹⁾ PB nr. L 201 van 30. 7. 1984, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 167 van 26. 6. 1987, blz. 9.

⁽³⁾ PB nr. L 201 van 30. 7. 1984, blz. 17.

Mededeling C(88)384 van de Commissie krachtens artikel 9, lid 9 van de Verordening (EEG) nr. 3420/83 van de Raad van 14 november 1983

(88/C 56/04)

Krachtens artikel 9, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 3420/83 betreffende de invoerregelingen voor de produkten van oorsprong uit landen met staatshandel die op communautair niveau niet zijn geliberaliseerd (¹), heeft de Commissie besloten vanaf 23 februari 1988 de volgende wijzigingen aan te brengen in de invoerregeling van toepassing in Frankrijk ten opzichte van landen met staatshandel.

De kwantitatieve beperkingen op het in het vrije verkeer brengen in Frankrijk van de in de bijlage aangegeven produkten, uit de voor elk produkt vermelde landen met staatshandel, worden opgeheven.

(¹) PB nr. L 346 van 8. 12. 1983, blz. 6.

Mededeling van de Commissie ingevolge artikel 115 van het EEG-Verdrag

(88/C 56/05)

De Commissie heeft, bij beschikking C(88)390 van 24 februari 1988 aan de Franse Republiek machtiging verleend om handschoenen, wanten en dergelijke, kousen en sokken, andere dan die van brei- of haakwerk, van categorie 87, van oorsprong uit China en in de overige Lid-Staten in het vrije verkeer gebracht, van de communautaire behandeling uit te sluiten.

De beschikking geldt na datum van huidige beschikking tot en met 31 december 1988.

De tekst van deze beschikking kan worden verkregen bij de Commissie te Brussel, tel. (02) 235 23 64.

Mededeling van de Commissie inzake inschrijving met het oog op een onder huisartsen te houden steekproefenquête

(88/C 56/06)

1. De Commissie van de Europese Gemeenschappen is voornemens, in het kader van een actieprogramma van de Europese Gemeenschappen tegen kanker⁽¹⁾, in mei-juni 1988 in de twaalf Lid-Statens van de Gemeenschap een steekproefenquête te houden onder huisartsen die een particuliere praktijk voeren.

Deze enquête zal worden uitgevoerd aan de hand van steekproeven die representatief zijn voor de betrokken beroepsgroep. De steekproeven zullen speciaal voor deze enquête worden samengesteld (hetgeen betekent dat er geen artsen in worden opgenomen wier patiënten zijn aangesloten bij een ziekenfonds), à raison van 200 huisartsen per land, met uitzondering van Luxemburg, waar slechts 50 artsen zullen worden geïnterviewd.

De vragenlijst, die vragen zal behelzen betrekking hebbend op het voorkomen van kanker, zal een twintigtal vragen omvatten en voor de beantwoording ervan zal ten minste één interviewkaart nodig zijn die aan de respondent moet worden voorgelegd; interviews via de telefoon zijn derhalve uitgesloten.

2. Voorwaarden van het contract

De Commissie is voornemens een contract aan te gaan met een bedrijf of een groep van bedrijven, dat (die) zal (zullen) worden belast met het opzetten van de enquête alsook met het uitwerken en de controle van de vragenlijsten in de talen van de Lid-Statens van de Gemeenschap, met de internationale coördinatie van de interviewers, met het presenteren van de uitkomsten, met het verrichten van de analyses en met de opstelling van het verslag.

Elk van de bedrijven dat aan de enquête deelneemt — en met name dat dat zal worden belast met de internationale coördinatie — zal goed bekend moeten staan en praktische ervaring moeten hebben met internationale enquêtes. Bij de beoordeling daarvan zal met name doorwegen of degenen die aan deze bedrijven leiding geven zijn aangesloten bij de „European Society for Opinion and Marketing Research” (ESOMAR).

De voorkeur van de Commissie gaat uit naar een „ad hoc”-enquête, d. w. z. naar een enquête waarbij uitsluitend de Commissie als cliënt optreedt. Is dit niet het geval, dan verzoekt de Commissie dat men haar, voorafgaande aan het sluiten van het contract, op de hoogte stelt van de eventuele deelname van andere cliënten aan dezelfde enquête en van de aard van de vragen die in opdracht van deze cliënten zouden worden gesteld.

Voor de uitvoering van de werkzaamheden zal één enkel bedrijf de verantwoordelijkheid dragen.

3. Termijn waarbinnen de opdracht moet zijn voltooid

De ruwe uitkomsten van de enquête moeten één maand na de beëindiging van de activiteiten „in het veld” open-

baar worden gemaakt. Als uiterste datum die met het oog daarop in acht moet worden genomen is 1 augustus 1988 vastgesteld.

4. Indiening van de offertes

De bedrijven die aan deze inschrijving willen deelnemen worden verzocht hun offerte te doen toekomen aan het volgende adres:

Commissie van de Europese Gemeenschappen,
Directoraat-generaal Werkgelegenheid, Sociale Zaken en Onderwijs,
Ter attentie van mevrouw Sanguinetti,
Archimedes 1 5/57,
Wetstraat 200,
B-1049 Brussel.

De offertes dienen via de post, aangetekend, te worden toegezonden en wel uiterlijk op *15 maart 1988*, met dien verstande dat als verzendingsdatum zal worden beschouwd de datum die in het poststempel is vermeld.

De verzending dient te geschieden onder dubbele omslag. Elk van de beide enveloppen dient gesloten te zijn. Op de binnenenvelop dient naast het bovenvermelde adres te staan:

„Mag niet worden geopend door de posteries.”

Zelfklevende enveloppes, die zonder dat dit sporen na-laat kunnen worden geopend en opnieuw gesloten, mogen niet worden gebruikt.

De offerte moet in drievoud zijn opgemaakt.

De prijzen moeten zijn vermeld in de Europese munteenheid (Ecu).

De offertes mogen in elk van de officiële talen van de Gemeenschap worden opgemaakt.

De offertes moeten vooraf worden gegaan door een samenvatting van circa 150 woorden. Een vertaling van de offerte in het Frans of in het Engels, of ten minste een samenvatting, zal op prijs worden gesteld.

De kandidaten dienen hun inschrijving vergezeld te doen gaan van alle documenten aan de hand waarvan een beeld kan worden verkregen van hun financieel en economisch vermogen om werkzaamheden van dit soort aan te gaan, alsook van een beschrijving van de uitrusting waarover het bedrijf beschikt dat wordt belast met de coördinatie, van de diensten die kunnen worden verstrekt en van de referenties betrekking hebbend op soortgelijke werkzaamheden.

De bedrijven, die op een later tijdstip zullen worden uitgenodigd om offertes voor te leggen, zullen worden geselecteerd aan de hand van zowel economische als technische criteria, die door de Commissie zijn vastgesteld. De inschrijvers zullen in kennis worden gesteld van het gevolg dat aan hun offerte zal worden gegeven.

(1) PB nr. C 184 van 23. 7. 1986 en PB nr. C 50 van 26. 2. 1987.

II

(Vorbereidende besluiten)

COMMISSIE

Voorstel voor een besluit van de Raad betreffende de sluiting van de Samenwerkingsovereenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Republiek Oostenrijk inzake onderzoek op het gebied van geavanceerde materialen (EURAM)

COM(88) 24 def.

(Door de Commissie bij de Raad ingediend op 10 februari 1988)

(88/C 56/07)

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op artikel 235,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Gezien het advies van het Europese Parlement,

Overwegende dat de Raad bij Besluit 86/235/EEG ⁽¹⁾ een onderzoekprogramma heeft vastgesteld op het gebied van materialen (grondstoffen en geavanceerde materialen) (1986—1989) met een deelprogramma inzake geavanceerde materialen (EURAM); dat de Commissie krachtens artikel 6 van dat besluit gemachtigd is te onderhandelen over overeenkomsten met derde landen, in het bijzonder met die welke betrokken zijn bij de Europese samenwerking op het gebied van wetenschappelijk en technisch onderzoek (COST), met de bedoeling deze landen volledig of gedeeltelijk aan het programma te laten deelnemen;

Overwegende dat de Raad bij Besluit 87/177/EEG ⁽²⁾ zijn goedkeuring heeft gehecht aan de sluiting namens de Europese Economische Gemeenschap van de kaderovereenkomst voor wetenschappelijke en technische samenwerking tussen de Europese Gemeenschappen en, onder andere, de Republiek Oostenrijk;

Overwegende dat de genoemde Overeenkomst dient te worden goedgekeurd;

Overwegende dat het Verdrag niet in de daartoe vereiste bevoegdheden voorziet,

BESLUIT:

Artikel 1

De Samenwerkingsovereenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Republiek Oostenrijk inzake onderzoek op het gebied van geavanceerde materialen (EURAM) wordt namens de Gemeenschap goedgekeurd.

De tekst van de Overeenkomst is aan dit besluit gehecht.

Artikel 2

De Voorzitter van de Raad verricht de kennisgeving, bedoeld in artikel 7 van de Overeenkomst ⁽³⁾.

⁽¹⁾ PB nr. L 159 van 14. 6. 1986, blz. 36.

⁽²⁾ PB nr. L 71 van 14. 3. 1987, blz. 29.

⁽³⁾ De datum van inwerkingtreding van de Overeenkomst wordt door het Secretariaat-generaal van de Raad in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen* bekendgemaakt.

SAMENWERKINGSOVEREENKOMST**tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Republiek Oostenrijk inzake onderzoek op het gebied van geavanceerde materialen (EURAM)**

DE EUROPESE ECONOMISCHE GEMEENSCHAP,

hierna „de Gemeenschap” te noemen,

en

DE REPUBLIEK OOSTENRIJK,

hierna „Oostenrijk” te noemen,

beide hierna „de overeenkomstsluitende partijen” te noemen,

Overwegende dat de Gemeenschap en Oostenrijk een kaderovereenkomst voor wetenschappelijke en technische samenwerking hebben gesloten die op 30 juli 1987 in werking is getreden;

Overwegende dat de Raad van de Europese Gemeenschappen bij besluit van 10 juni 1986 voor een periode van vier jaar, gerekend vanaf 1 januari 1986, een onderzoekprogramma heeft vastgesteld op het gebied van materialen met een deelprogramma inzake geavanceerde materialen (EURAM), hierna „het communautaire programma” te noemen;

Overwegende dat in Oostenrijk uitgebreide onderzoek- en ontwikkelingsactiviteiten in de materiaalsector plaatsvinden;

Overwegende dat de overeenkomstsluitende partijen verwachten dat samenwerking bij het onderzoek in de materiaalsector wederzijds voordeel zal opleveren en dat overbodig dubbel werk kan worden vermeden,

ZIJN HET VOLGENDE OVEREENGEKOMEN:

Artikel 1

1. De Gemeenschap en Oostenrijk werken samen op de onderzoekgebieden die deel uitmaken van het communautaire programma als omschreven in bijlage A.

2. De Commissie van de Europese Gemeenschappen, hierna „de Commissie” te noemen, enerzijds, en het Bondsministerie van Wetenschap en Onderzoek, anderzijds, dragen gezamenlijk zorg voor de coördinatie van de samenwerking.

Artikel 2

De in artikel 1, lid 1, bedoelde samenwerking heeft tot doel de onderzoek-activiteiten van de overeenkomstsluitende partijen te bundelen, zodat beter van de deskundigheid van beide partijen voordeel kan worden getrokken.

Artikel 3

1. In verband met de tenuitvoerlegging van de samenwerking zijn personen en ondernemingen uit Oostenrijk gerechtigd op de door het communautaire programma bestreken gebieden onderzoekprojecten voor te stellen in samenwerking met personen en ondernemingen uit de Gemeenschap. Hierbij dient duidelijk te worden aangegeven wie de leider van het betrokken onderzoekproject is.

2. Oostenrijkse personen en ondernemingen kunnen medeondertekenaar zijn van de in dit verband met de Commissie gesloten onderzoekcontracten.

Artikel 4

1. Voor Oostenrijkse personen en ondernemingen gelden dezelfde voorwaarden voor de indiening en evaluatie van onderzoekprojecten en voor het toekennen en sluiten van onderzoekcontracten in het kader van het communautaire programma als voor personen en ondernemingen uit de Gemeenschap.

2. Oostenrijkse personen en ondernemingen dienen evenwel de kosten te dragen van de uitvoering van het door hun omschreven deel van de onderzoekprojecten.

3. In de onderzoekcontracten worden de rechten en verplichtingen van Oostenrijkse personen en ondernemingen vastgelegd.

4. De Commissie en het Bondsministerie van Wetenschap en Onderwijs oefenen volgens hun bestaande procedures gezamenlijk toezicht uit op de uitvoering van de in lid 1 bedoelde onderzoekcontracten.

Artikel 5

Deze Overeenkomst is van toepassing, enerzijds, op de gebieden waar het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap van toepassing is en onder de in dat Verdrag neergelegde voorwaarden en, anderzijds, op het grondgebied van de Republiek Oostenrijk.

Artikel 6

Bijlage A bij deze Overeenkomst vormt van deze Overeenkomst een integrerend bestanddeel.

Artikel 7

Deze Overeenkomst wordt gesloten voor de duur van het communautaire programma en wordt door de overeenkomstsluitende partijen goedgekeurd overeenkomstig

hun gebruikelijke procedures. De Overeenkomst treedt in werking op de datum waarop de overeenkomstsluitende partijen elkaar van de voltooiing van de vereiste procedures in kennis hebben gesteld.

Artikel 8

Deze Overeenkomst wordt opgesteld in twee exemplaren in de Deense, de Duitse, de Engelse, de Franse, de Griekse, de Italiaanse, de Nederlandse, de Portugese en de Spaanse taal, zijnde alle teksten gelijkelijk authentiek.

Gedaan te

Voor de Republiek Oostenrijk

*Voor de Raad
van de Europese Gemeenschappen*

 BIJLAGE A

 COMMUNAUTAIR PROGRAMMA OP HET GEBIED VAN GEAVANCEERDE MATERIALEN
(EURAM) — (1986-1989)

Het communautaire programma omvat de volgende onderzoekgebieden:

1. Metallieke materialen

- 1.1. Lichte legeringen op basis van aluminium
- 1.2. Lichte legeringen op basis van magnesium
- 1.3. Lichte legeringen op basis van titanium
- 1.4. Materialen voor elektronica en elektrische contacten
- 1.5. Magnetische materialen
- 1.6. Materialen voor oppervlaktebekleding, bestemd voor snij- en gereedschapswerktuigen
- 1.7. Dunwandig gieten

2. Technische keramiek

- 2.1. Optimalisering van technische keramiek
- 2.2. Bestudering van de metaal/keramiek-interface: cermets
- 2.3. Bestudering van composietkeramiek met vezels of whiskers
- 2.4. Hoge-temperatuurgedrag van technische keramiek

3. Composietmaterialen

- 3.1. Composieten met organische matrix
- 3.2. Composieten met metaalmatrix
- 3.3. Composieten met keramische matrix
- 3.4. Andere specifieke geavanceerde materialen

De werkzaamheden worden uitgevoerd door middel van onderzoekcontracten voor gezamenlijke rekening, coördinatie en opleidingsactiviteiten.

Voorstel voor een richtlijn van de Raad tot wijziging van Richtlijn 70/220/EEG inzake de onderlinge aanpassing van de wetgevingen der Lid-Staten met betrekking tot de maatregelen die moeten worden genomen tegen de luchtverontreiniging door gassen afkomstig van motoren in motorvoertuigen

(Europese emissienorm voor auto's beneden de 1,4 liter)

COM(87) 706 def.

(Door de Commissie voorgesteld op 15 februari 1988)

(88/C 56/08)

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op artikel 100 A,

Gezien het voorstel van de Commissie,

In samenwerking met het Europese Parlement,

Gezien het advies van het Economisch en Sociaal Comité,

Overwegende dat het van belang is maatregelen vast te stellen met als doel de geleidelijke totstandkoming van de interne markt in een periode die eindigt op 31 december 1992;

Overwegende dat de interne markt een ruimte vormt zonder interne grenzen, waarbinnen het vrije verkeer van goederen, personen, diensten en kapitaal is verzekerd;

Overwegende dat het eerste actieprogramma van de Europese Gemeenschappen inzake de bescherming van het milieu, dat op 22 november 1973 door de Raad is goedgekeurd, het verzoek bevat om bij de bestrijding van de luchtverontreiniging door uitlaatgassen van motorvoertuigen zich te baseren op de meest recente wetenschappelijke ontwikkelingen en de reeds bestaande richtlijnen in die zin aan te passen;

Overwegende dat het derde actieprogramma voorziet in extra inspanningen om een aanzienlijke verlaging te bereiken van het huidige niveau van de emissie van verontreinigende stoffen door motorvoertuigen (*);

Overwegende dat in Richtlijn 70/220/EEG (1) de grenswaarden zijn vastgesteld voor de emissie van koolmonoxide en onverbrande koolwaterstoffen door deze motoren; dat deze grenswaarden voor de eerste maal zijn verlaagd bij Richtlijn 74/290/EEG (2) en overeenkomstig Richtlijn 77/102/EEG (3) zijn aangevuld met grenswaarden voor de toelaatbare emissie van stikstofoxyden;

Overwegende dat de grenswaarden voor deze drie verontreinigende stoffen achtereenvolgens werden verlaagd bij de Richtlijnen 78/665/EEG (4), 83/351/EEG (5) en ...;

Overwegende dat in Richtlijn ... voorlopige grenswaarden zijn vastgesteld voor de voertuigen met een motorinhoud van minder dan 1,4 liter, die de huidige technische en economische situatie van de Europese fabrikanten in deze marktsector weerspiegelen; dat in deze richtlijn is bepaald dat de uiterlijk in 1992/1993 toe te passen Europese normen in 1987 moeten worden vastgesteld;

Overwegende dat uit het door de Commissie op dit terrein verrichte werk is gebleken dat de Europese Gemeenschap de beschikking heeft over of momenteel bezig is met de perfectionering van technologieën dank zij welke een verdere verlaging van de betreffende grenswaarden mogelijk is;

Overwegende dat de industrie tegen redelijke kosten en met verschillende technische middelen aan de grenswaarden van deze richtlijn kan voldoen, terwijl hiermee in combinatie met de grenswaarden voor de voertuigcategorieën van meer dan 1,4 liter uiteindelijk een milieueffect kan worden bereikt dat gelijk is aan dat van de in de Verenigde Staten van Amerika geldende emissienormen; dat deze grenswaarden volledig gebaseerd zijn op de huidige in Richtlijn 70/220/EEG vastgelegde beproevingsprocedure en opnieuw bezien dienen te worden, wanneer deze procedure wordt aangevuld met een proef die representatief is voor de rijomstandigheden buiten bebouwde gebieden,

HEEFT DE VOLGENDE RICHTLIJN VASTGESTELD:

Artikel 1

Richtlijn 70/220/EEG, laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn ..., wordt als volgt gewijzigd:

„BIJLAGE I

Punt 5.2.1.1.4: de laatste regel van de tabel wordt:

C < 1,400	30	8	—”.
-----------	----	---	-----

Punt 7.1.1.1: de laatste regel van de tabel wordt:

C < 1,400	36	10	—”.
-----------	----	----	-----

(*) Indien de goedkeuring van de resolutie betreffende het vierde actieprogramma inzake bescherming van het milieu vóór die van de richtlijn plaatsvindt, zal daarvan op gepaste wijze melding worden gemaakt.

(1) PB nr. L 76 van 6. 4. 1970, blz. 1.

(2) PB nr. L 159 van 15. 6. 1974, blz. 61.

(3) PB nr. L 32 van 3. 2. 1977, blz. 32.

(4) PB nr. L 223 van 14. 8. 1978, blz. 48.

(5) PB nr. L 197 van 20. 7. 1983, blz. 1.

Artikel 2

1. Vanaf 1 april . . . mogen de Lid-Staten om redenen in verband met de luchtverontreiniging door emissies van een motor met een inhoud van minder dan 1 400 cm³:

— voor een type motorvoertuig de EEG-goedkeuring of de afgifte van het in artikel 10, lid 1, laatste streepje, van Richtlijn 70/156/EEG, als laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 87/358/EEG (*) bedoelde document of de nationale goedkeuring niet weigeren;

— het voor de eerste maal in het verkeer brengen van motorvoertuigen niet verbieden,

indien de emissies van dit type motorvoertuig of van deze voertuigen voldoen aan het bepaalde in Richtlijn 70/220/EEG, als laatstelijk gewijzigd bij deze richtlijn.

2. Vanaf 1 oktober 1992 mogen de Lid-Staten met betrekking tot voertuigtypen die zijn uitgerust met een motor met een inhoud van minder dan 1 400 cm³:

— het in artikel 10, lid 1, laatste streepje, van Richtlijn 70/156/EEG bedoelde document niet meer afgeven met betrekking tot een type motorvoertuig;

— de nationale goedkeuring weigeren voor een type motorvoertuig, waarvan de emissieniveaus niet voldoen aan de eisen van de bijlagen bij Richtlijn 70/220/EEG, als laatstelijk gewijzigd bij deze richtlijn.

3. Vanaf 1 oktober 1993 mogen de Lid-Staten het voor de eerste maal in het verkeer brengen van voertuigen die zijn uitgerust met een motor met een inhoud van minder dan 1 400 cm³ verbieden, indien de emissieniveaus daarvan niet voldoen aan de voorschriften van de bijlagen bij Richtlijn 70/220/EEG, als laatstelijk gewijzigd bij deze richtlijn.

Artikel 3

De Lid-Staten doen de nodige wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen in werking treden om uiterlijk op 1 april . . . aan deze richtlijn te voldoen. Zij stellen de Commissie daarvan onverwijld in kennis.

Artikel 4

Deze richtlijn is gericht tot de Lid-Staten.

(*) PB nr. L 192 van 11. 7. 1987, blz. 51.

III

(Bekendmakingen)

COMMISSIE

Resultaat van openbare inschrijving (tabak)

(88/C 56/09)

Bericht van de Commissie inzake de verkoop bij inschrijving voor de uitvoer van 1 952 162 kg verpakte tabak in het bezit van het Griekse interventiebureau (YDAGEP) en afkomstig van de oogst 1985

(Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen nr. C 346 van 22 december 1987, blz. 24)

N° des lots Lot n° N. delle part. Nr. der Partie Nr. van de partijen Partiernes nr. N° de los lotes N° de lotes Αριθ. παρτίδων	Variétés Variety Varietà Sorte Soorten Sorter Variedad Variedade Ποικιλίες	Adjudicataire Successful tenderer Aggiudicatario Zuschlagempfinger Koper Kontraktmodtageren Adjudicatario Adjudicatario Υπερθεματιστής
1	Katerini 1985 1 099 878 kg	Company of Southern Greece for Beverage Distribution Ltd, 35 Thessalonikis Street, AG.I. Rentis, Piraeus Greece
2	K.K. non classic 1985 852 484 kg	Offre rejetée Tender not accepted Offerta respinta Angebot abgelehnt Offerte afgewezen Bud afvist Offerta rechazada Proposta recusada Προσφορά απορριφθείσα

Resultaat van openbare inschrijving (tabak)

(88/C 56/10)

Bericht van de Commissie inzake de verkoop bij inschrijving voor de uitvoer van 6 836 755 kg verpakte tabak in het bezit van het Griekse interventiebureau (YDAGEP) en afkomstig van de oogst 1985

(Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen nr. C 300 van 10 november 1987, blz. 6)

Aangezien binnen de gestelde termijn, verstreken op 29 januari 1988, geen enkele aanbieding is gedaan, wordt geen gevolg gegeven aan de inschrijving.

COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

TRANSPORT AND EUROPEAN INTEGRATION

Twenty-five years after the signing of the Treaties of Rome (and a few months after the European Parliament was directly elected by universal suffrage for the second time), it is worth examining what the European Communities have actually achieved (and the many opportunities missed) along the path followed to date.

Our aim therefore was to find a way of assessing one of the most controversial areas where the Treaty establishing the EEC requires the formulation of common policies, namely the common transport policy. In so doing, we were conscious of the fact that, because transport is such a vast subject if all the various modes are included, we would then gain a clear idea of the major themes of European economic integration.

229 pp.

Published in: EN

Catalogue number: CB-45-86-806-EN-C ISBN: 92-825-6199-2

Price (excluding VAT) in Luxembourg:

IRL 11.20 UKL 9.60 USD 14.00 BFR 690 ECU 15.48



OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

L-2985 Luxembourg